



Hortolândia, 14 de abril de 2021.

MI CFPE “PAULO FREIRE” Nº **63/2021**

De: SMCET - Departamento de Educação Integral/Fundamental e Depto. Educação Infantil.

Para: Secretarias Municipais e Unidades Escolares.

Assunto: Formação Continuada – LIBRAS 90H

O Centro de Formação dos Profissionais em Educação “Paulo Freire” no período de **16/04 à 22/04/2021** abre as inscrições do curso de **LIBRAS – Língua Brasileira de Sinais**.

O Curso terá carga horária total de **90h** e ocorrerá às **3ª e 5ª feiras** das **18h20 às 20h20**, via online – através da plataforma do Google Meet enquanto durar o distanciamento social devido a Pandemia – COVID 19 e presencial no Centro de Formação Paulo Freire, sito a Rua Euclides Pires de Assis, 205, se caso retornar as aulas presenciais.

As inscrições deverão ser preenchidas pelo Google Forms até o dia 22/04/2021.

Disponibilizamos **50 vagas na terça feira e 50 vagas na quinta feira** para Profissionais da Educação, que devem se inscrever via Google Forms, através do link <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSed6ZKqPCmH0y3zxKJFp25XONnA7s6vcA44k2rTk4tyKjZ8sg/viewform?vc=0&c=0&w=1&flr=0>.

Disponibilizamos **50 vagas** na quinta feira para **profissionais** que atuam nos diversos setores da Prefeitura Municipal de Hortolândia e **Comunidade**, que devem se inscrever via Google Forms através do link abaixo:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfWIG-HoSaoKWcTT_u7ulmNsnrk56QH12XERXnuokD_6_Z-8w/viewform?vc=0&c=0&w=1&flr=0&usp=mail_form_link

Os contemplados para participar da respectiva formação serão selecionados pela Coordenação de Educação Especial e Inclusão e pelas formadoras do Curso de LIBRAS, seguindo os seguintes critérios: área de atuação, (principalmente Educação, e



nos demais serviços que trabalham com atendimento ao público). Interesse (motivação), e idade.

A lista dos selecionados para o curso estará disponível no portal da Prefeitura Municipal de Hortolândia nos dias 26 e 27 de abril de 2021.

Sem mais para o momento aproveito a oportunidade para externar protestos de elevada estima e consideração.

Atenciosamente,

Regina Célia Almeida Dias Shigemoto
Coordenadora Educação Especial e Inclusão



CURSO DE LIBRAS (LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS) - 2020

*As mãos rompem o silêncio e fazem a comunicação
de quem não ouve, mas vê, sente e se emociona.
(Autor desconhecido)*

TERÇA FEIRA: - INÍCIO: 04/05/2021

TÉRMINO: - 14/12//2021

QUINTA FEIRA: - INÍCIO: 29/04/2021

TÉRMINO: - 14/12/2021

HORÁRIO: 18h20 às 20h20

CARGA HORÁRIA: 90h

- Aulas Presenciais: 62h
- Atividades Complementares: 28h

Professoras Formadoras/Especialista: Elaine Ap. Da Silva e Katia Regina C. Cópia.

LOCAL: Via google meet e no Centro de Formação dos Profissionais em Educação – Paulo Freire

CRONOGRAMA: Terça feira

Maio	Junho	Julho	Agosto	Set.	Out.	Nov.	Dez.
04	02	06	03	14	05	09	07
11	08	13	10	21	19	17	14.Enc
18	15	20	17	28	26	23	
25	22	27	24			30	
	29		31				

CRONOGRAMA: Quinta feira

Abril	Maio	Junho	Julho	Agosto	Set.	Out.	Nov.	Dez.
29	06	10	01	05	02	07	04	02
	13	17	08	12	09	14	11	09.
	20	24	15	19	16	27	18	14 Enc.



	27		22	26	23			
			29		30			

Descrição:

O estudo da Língua Brasileira de Sinais proporcionará conhecimento básico sobre a comunicação com as pessoas surdas por meio da compreensão de suas necessidades, aspectos sociais culturais e educacionais, permitindo integração comunicativa e inclusão escolar e na comunidade.

Ementa

Compreender o desenvolvimento histórico e cultural da comunidade surda brasileira, e apresentar as características fundamentais da Língua Brasileira de Sinais, bem como utilizar a língua de sinais como meio de comunicação entre surdos e ouvintes, estabelecendo desta forma comunicação fluente entre ambos.

Carga horaria:

O curso tem duração de 09 meses, uma vez por semana com total de 100 horas/aula divididas: entre aulas online, presenciais e atividades complementares com o uso da internet e filmagem dos trabalhos a serem entregues, apresentações em LIBRAS de situações do cotidiano. O conteúdo programático oferece aulas online presenciais, trabalhos, tradução e interpretação e pesquisas sobre LIBRAS.

LIBRAS

A **Língua Brasileira de Sinais – LIBRAS** foi reconhecida como meio legal de comunicação e expressão no ano de 2002, pela Lei de Libras nº 10.436, de 24 de abril de 2002. Essa lei veio não só favorecer a inclusão social dos surdos, como também contribuir para a garantia de seus direitos como cidadãos brasileiros.

Ao contrário do que muitos imaginam a língua de sinais não é simplesmente mímica ou gestos soltos, utilizados pelos surdos para facilitar a comunicação. É uma língua com estruturas próprias, possui níveis linguísticos: fonológico, morfológico, sintático e semântico.

Conteúdo programático do Curso:

LIBRAS é língua, Status da Língua de Sinais no Brasil; As diferentes línguas de sinais; Cultura surda; Alfabeto Manual – Datilologia; Apresentação Pessoal: Nome, Sinal; Parâmetros da Língua de Sinais; Organização linguística da libras para usos informais e cotidianos - Vocabulário: Números – Cardinal, Quantidade e Ordinal; Saudações; Cores; Dias da semana; Meses do ano; Família; Sentimentos; Educação – Cursos, Profissões,



Ambientes, Matérias Escolares, etc; Morfologia: Verbos, Pronomes: pessoais, possessivos, demonstrativos e interrogativos; Sintaxe e Semântica: Prática do uso de libras em situações discursivas formais e informais: Frases, diálogos; Brincadeiras e jogos.

Observação: Todos os conteúdos trabalhados serão contextualizados com utilização de verbos, pronomes classificatórios viso-espacial, expressões faciais e corporais e as atividades serão supervisionadas.

Metodologia:

Serão utilizadas diferentes estratégias para efetivação dos objetivos propostos:

- Aulas expositivas;
Aulas expositiva e dialogada em Língua de Sinais com:
- Reflexão e discussão sobre os temas abordados;
- Estudo em grupo e individual;
- Vivenciais e dramatizações;
- Filmes e vídeos sobre libras;
- Exercícios práticos com diálogos dos alunos em dupla utilizando a língua de sinais;
- Treino – LIBRAS.

Sistematização da avaliação:

Avaliação quanto processo contínuo, através de:

- Observação e acompanhamento;
- Participação;
- Apresentação individual, duplas e grupos (presencial ou online)
- Prova escrita;
- Fluência e clareza nas exposições;
- Cumprir datas exigências dos trabalhos extra classe.

A avaliação será composta de:

- Avaliação1: Participação prática nas aulas presenciais/online
- Avaliação2: Participação no teatro de dialogo em LIBRAS
- Avaliação3: Apresentação de música, poemas, poesias e atividades do cotidiano em LIBRAS.
- Adequação do ambiente escolar com sinalização em LIBRAS.

Materiais Necessários

- Notebook;
- Celular;



- Computador com caixas de som;
- Projetor.

Atividade Complementar:

Leitura do Livro Vendo Vozes

SACKS, Oliver. Vendo vozes: uma viagem ao mundo dos surdos. São Paulo: Companhia das Letras, 2010.

Numa fascinante incursão pelo universo dos surdos, Oliver Sacks procura responder a questões sobre o que acontece conosco se não aprendermos língua alguma e se a linguagem se desenvolve de modo espontâneo e natural ou se requer contato com outros seres humanos. Sua preocupação não é simplesmente apresentar ao leitor a condição daqueles que não conseguem ouvir. Acompanhando a história, os dramas e as lutas dessas pessoas, o leitor será levado a refletir sobre problemas antiquíssimos (linguagem, biologia, cultura) de modo diferente.

Referências Básicas:

BRASIL. Gramática da Libras I: **conhecendo e aprofundando a Língua Brasileira de Sinais**. Rio de Janeiro: INES/MEC, 2003.

_____. Programa Educação Inclusiva: direito à diversidade: **Atendimento Educacional Especializado: pessoa com surdez**. Brasília: MEC/SEESP, 2007.

_____. Ministério da Educação. Secretaria de Educação Especial. **Política Nacional de Educação Especial na Perspectiva da Educação Inclusiva**. Brasília: MEC/SEESP, 2008. BRITO, L. F.

(Org.) Língua Brasileira de Sinais – **Libras**. In: **Programa de capacitação de recursos humanos do ensino fundamental: Língua Brasileira de Sinais**. Brasília: SEESP, 1997. p. 19-61. v 3.

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. D. **Enciclopédia de Língua Brasileira de Sinais: o mundo do surdo em libras**. São Paulo: Fundação Vitae; Favesp; Capes; EdUSP, 2004. v 1 e 2.

FELIPE, T. A. **Introdução à gramática da Língua Brasileira de Sinais – Libras**. In: BRITO, L. F. (Org.). Programa de capacitação de recursos humanos do ensino fundamental: Língua Brasileira de Sinais. Brasília: SEESP, 1997. v 3.

INSTITUTO ANTONIO HOUAISS. **Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa**. Rio de Janeiro: Objetiva, 2007.

KOJIMA, C. K; SEGALA, S. R. **Língua Brasileira de Sinais: a imagem do pensamento**. São Paulo: Escala, 2008.

KOZLOWSKI, L. **A proposta bilíngue de educação do surdo**. Revista Espaço, Rio de Janeiro: INES, 1998.



_____. **O modelo educacional bilíngue no INES.** Disponível em: <[http://www.ines.gov.br/paginas/revista/espaco18/Refl exao03.pdf](http://www.ines.gov.br/paginas/revista/espaco18/Refl%20exao03.pdf)>. Acesso em: 18 out. 2011.

QUADROS, R. M.; KARNOPP, L. B. **Língua Brasileira de Sinais: estudos linguísticos.** Porto Alegre: Artmed, 2004.

SILVA, J. E. F. da. **A construção da língua portuguesa escrita pelo surdo não oralizado.** Dissertação (Mestrado) – Universidade Católica de Pernambuco, Recife, 2009..SANCHES, C. La educación de los sordos en un modelo bilingüe. Mérida: Lakonia, 1992.

VILELA, M.; KOCH, I. V. **Gramática da língua portuguesa.** Coimbra: Almedina, 2001

Sites recomendados

<http://www.editora-arara-azul.com.br/pdf/artigo2.pdf>

http://www.ines.gov.br/ines_livros/35/35_PRINCIPAL.HTM

http://www.ronice.cce.prof.ufsc.br/index_arquivos/Page435.htm

http://www.folhadirigida.com.br/htmls/hotsites/professor_2003/cad_05/EntCarlosSkliarFdg.htm

<http://www.surdo.org.br/Apostila.pdf>

<http://www.ufsm.br/edu.especial.pos/images/libras.pdf>

<http://www.youtube.com/watch?v=NtM29Y2IXAQ>